Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Skater 90**	**JNR**
CLUB 2	**MJ La Vallée**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Sahligut - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**14.05.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **16:10**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**JNO14**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	54

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	216957	MISCHLER Nicole	
Official scorer Marqueur	97337	BODER Gaylord	
Referee 1 Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 Arbitre 2	9040	HUMBEL Pascal	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	5	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ La Vallée	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	REBETEZ Gaëtan				210386
21	A	MEISTER David				212426
29	G	EVALET Matthieu	X	X	X	212419
	G					
92		SCHAFFTER Théo				210275
64		EGGLI Robin				213355
16		DI LULLO Gabriel				211428
17		OPPLIGER Alan				212433
88		HAAS Corentin				207274
12		SCHAFFTER Numa				207266

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10012
	PONTI Gabriel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:55	88	64	1				
26:29	64	17	2				
38:50	77	12	3				
39:45	12	16	4				
42:59	12	92	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
02:15	88	2	00:00	03:28	B1
06:03	64	2	00:00	07:45	B1
10:04	17	2	00:00	10:14	B1
13:16	21	2	00:00	15:16	B1
19:15	21	2	00:00	21:15	K1
33:03	21	2	00:00	35:03	B1
52:48	92	2	00:00	54:44	H
55:36	88	2	00:00	57:36	K1
TOTAL				16 min	

2 MJ La Vallée

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CERF Raphaël				209263
8	A	CHRISTE Emma				209413
33	G	FERRARI Laetitia	X	X	X	207421
	G					
10		VIEIRA Sandro				207460
79		GIRARDIN Loïc				209266
99		GÜNTER Fabien				209411
48		AEBY Anthony				211291
69		PRINCE Yvann				209424
87		BAUDIN Arthur				215132
39		ASSUELLI Alessio				210166

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203344
	CHOULAT Daniel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:13	99	39	1				
03:28	99		2				
07:45	90	99	3				
10:14	69	90	4				
49:08	99	8	5				
54:44	99		6				
58:52	69	10	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
11:13	87	2	00:00	13:13	I
22:04	87	2	00:00	24:04	I
41:26	79	2	00:00	42:59	B1
59:00	39	2	00:00	60:00	E
TOTAL				8 min	